

Date:

Time:

7M02304 - Translation business in the field of international and legal relations

Year of study: 1 Master

Course: Practice of simultaneous interpretation

Instructor: Zhumaliyeva Zhansaya Kaldybekovna

Ticket 6

- 1. Briefly present all the main points of translation transformations.**
- 2. Make a sight translation of following text.**

Russian President Vladimir Putin has postponed a vote on constitutional change that would allow him to stay in power, because of coronavirus concerns.

He said the public vote - previously due to be held on 22 April - would be delayed until a "later date". The proposed changes include scrapping a ban on allowing Mr Putin to run for office again. The changes have already been approved by parliament and Russia's constitutional court.

They would give Mr Putin - who is serving his fourth presidential term and has dominated Russian politics for two decades - the right to serve two more consecutive terms. Later on Wednesday Russia confirmed the deaths of two people who had been diagnosed with the virus. The 88- and 73-year-olds had pre-existing conditions, Ria Novosti reported. Russia has a total of 658 cases.

"The absolute priority for us is the health, life and safety of people. Therefore I believe that the vote should be postponed until a later date," Mr Putin said.

- 3. Make a simultaneous interpretation of the first 3 minutes of the following video.**

Xi Jinping in France: Watch the full press conference with Xi, Macron, Merkel and Juncker

https://www.youtube.com/watch?v=Zn1bYpe_kUo&t=581s